

MINISTERO DELL'INTERNO
COMANDO PROVINCIALE DEI VIGILI DEL FUOCO DI
MILANO



CERTIFICATO DI PREVENZIONE INCENDI

VISTI GLI ARTT. N. 4 DELLA LEGGE 26 LUGLIO 1965 N. 966 E N. 17
 DEL D.P.R. 29 LUGLIO 1982 N. 577, IL D.M. 16.2.82, IL D.P.R. 12 GENNAIO 1998 N. 37 E IL D.M. 04.05.1998

SI RINNOVA AI SENSI DELL'ART.4 D.P.R. NR. 37/98 A:

EDIPOWER SPA

PRATICA N. 2808/609

Il presente C.P.I. con validità dal 20/02/2004 al 20/02/2007 per l'attività individuata al nr. **063** dell'elenco allegato al D.M. 16.02.82 relativo a:

CENTRALE TERMOELETTRICA

e comprendente le seguenti altre attività:

- 002 IMPIANTO DI DECOMPRESSIONE DI GAS INFIAMMABILI (OLTRE 50 NMC/H)
- 003 DEPOSITO GAS COMBUSTIBILI DISCIOLTI O LIQUEFATTI (BOMBOLE/BIDONI OLTRE 500 KG)
- 006 RETE DI TRASPORTO DI GAS COMBUSTIBILI (PRESSIONE ESERCIZIO > 5 BAR)
- 008 OFFICINA SALDATURA AUTOGENA O TAGLIO CON FIAMME (OLTRE 10 ADDETTI)
- 013 STABILIMENTO TRATTAMENTO LIQUIDI INFIAMMABILI (INFIAM. DA 65 A 125 GRADI)
- 019 DEPOSITO DI VERNICI CONTENENTI SOLVENTI COLATI (OLTRE 500 KG)
- 028 IMPIANTO TRATTAMENTO SOSTANZE SOGGETTE AD ACCENSIONE SPONTANEA
- 046 DEPOSITO LEGNA O LEGNAME DA 500 A 1000 Q.LI (ART.2 DM 30.10.1986)
- 062 DEPOSITO CAVI E CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI (OLTRE 100 Q.LI)
- 072 OFFICINA MECCANICA LAVORAZIONI A FREDDO (OLTRE 25 ADDETTI)
- 091 IMPIANTO DI PRODUZIONE CALORE CON COMBUSTIBILE PROMISCOU (> 350kW)
- 095 VANI ASCENSORI INSTALLATI IN EDIFICI INDUSTRIALI
- 095 VANI MONTACARICHI INSTALLATI IN EDIFICI INDUSTRIALI(ART.9 DPR 29.05.63 N.1497)
- 001 STABILIMENTO PER LA PRODUZIONE DI GAS INFIAMMABILI (OLTRE 50 NMC/H)
- 015 DEP. LIQUIDI INFIAMMABILI E/O COMBUSTIBILI USO INDUST.O ARTIG. (DA 25 A 3000 MC)
- 064 IMPIANTO ELETTROGENO AZIONATO DA MOTORE ENDOTERMICO (OLTRE 100 KW)
- 017 DEPOSITO/RIVENDITA OLII MINERALI E LORO DERIVATI (OLTRE 25 MC)

Sita nel comune di **TURBIGO**

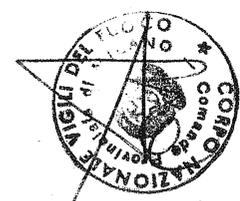
VIA CENTRALE TERMICA

Impianti, apparecchiature che presentano pericolo d'incendio:

-- relativamente all'impianto:

063. SERBATOI DI STOCCAGGIO:

- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 100 PER GASOLIO ALIMENTAZIONE BRUCIATORI DI AVVIAMENTO E TORCE PILOTA TL 1/2 (L)
- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 50 PER OLIO RISERVA TURBINA (F)
- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 28 DI OLIO DIELETTICO DEI TRASFORMATORI (C).
- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 100 PER GASOLIO.
- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 4.000 PER GASOLIO ALIM. TURBOGAS (SOSPESO) (M)



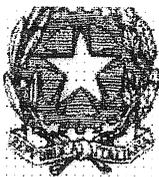
Il Titolare e' tenuto ad osservare gli obblighi stabiliti dall'art.5 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37 durante l'esercizio delle attivita' riportate nel presente certificato nonche' a richiedere il rinnovo dello stesso secondo le modalita' riportate all'art.4 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37. Qualora, durante il periodo di validita' del presente certificato, vengano apportate modifiche alle strutture, agli impianti o alle condizioni d'esercizio, tali da comportare un'alterazione delle preesistenti condizioni di sicurezza antincendio, il Titolare e' tenuto a richiedere il rilascio di un nuovo certificato, secondo le procedure di cui all'art.5, comma 3, D.P.R. 12.01.98 N.37

Il Funzionario Istruttore
ING. PROPANA LUCIANO *Pa*

COMANDANTE
DIRIGENTE VIC. REG. DOTT. ING. LUCIANO PROPANA



MILANO, il 20 FEB. 2004



MINISTERO DELL'INTERNO

COMANDO PROVINCIALE DEI VIGILI DEL FUOCO DI
MILANO

CERTIFICATO DI PREVENZIONE INCENDI

VISTI GLI ART. N. 4 DELLA LEGGE 26 LUGLIO 1965 N. 966 E N. 17
DEL D.P.R. 29 LUGLIO 1982 N. 577, IL D.M. 16.2.82, IL D.P.R. 12 GENNAIO 1998 N. 37 E IL D.M. 04.05.1998

SI RINNOVA AI SENSI DELL'ART.4 D.P.R. NR. 37/98 A:

EDIPOWER SPA

PRATICA N. 2808/609

- N. 1 SERB. MET. F.T. DA 110,9 PER GASOLIO (SOSPESO) (N)
- N. 4 SERB. MET. F.T. DA MC. 20.000 = MC. 80.000 PER OLIO

COMBUSTIBILE (P1 P2 P3 P4).

- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 7.500 PER OLIO COMBUSTIBILE (Q) ..

- N. 2 SERB. MET. F.T. DA MC. 1.200 = MC. 2.400 PER OLIO COMBUSTIBILE (R1 R2).

- N. 3 SERB. MET. F.T. DA MC. 100.000 = MC. 300.000 PER OLIO COMBUSTIBILE (S1 S2 S4) .

- N. 3 SERB. MET. F.T. DA MC. 1.250 = MC. 3.750 PER OLIO COMBUSTIBILE (T1 T2 T3).

- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 1,3 PER GASOLIO.

- MC. 25 DI OLI LUBRIFICANTI IN FUSTI (K).

- MC. 2 PER OLI LUBRIFICANTI IN FUSTI (K).

- MC. 0,2 DI VERNICI E SOLVENTI IN FUSTI (W)

PER UN TOTALE COMPLESSIVO DI MC. 398067,40

SERBATOI DI SERVIZIO:

- N. 1 SERB. MET. INT. DA MC. 24 PER GASOLIO ALIMENTAZIONE CALDAIA DI RISCALDAMENTO (U).

- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 25 PER ADDITIVO LIQUIDO (E2).

- N. 1 SERB. MET. INT. DA MC. 1.000 PER OLIO COMBUSTIBILE SCARICO AUTOBOTTE (V).

- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 1,6 PER GASOLIO ALIMENTAZIONE GRUPPO ELETTROGENO (Z).

- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 50 PER OLIO RISERVA TURBINA (F) ..

- N. 1 SERB. MET. F.T. DA MC. 15 PER RACCOLTA OLIO ESAUSTO (G) ..

- N. 2 SERB. MET. F.T. DA MC. 2 = MC. 4 PER GASOLIO ALIMENTAZIONE GRUPPI ELETTROGENI DI EMERGENZA (H1 H2)

- N. 3 SERB. MET. F.T. DA MC. 28 = MC. 84 PER OLIO DIELET. PER TRASFORMAT. (I1 I2 I3)

- N. 2 SERB. MET. F.T. DA MC. 3=MC. 6 PER GASOLIO ALIM. GRUPPI ELETTROGENI DI EMERGENZA (Y J) PER UN TOTALE COMPLESSIVO DI MC. 1.209,6.

IMPIANTI DI POTENZA:

CALDAIE PRODUZIONE DI VAPORE A OLIO COMBUSTIBILE, GASOLIO, METANO:

TL11 POTENZIALITA' DI 250 MW.

TL21 POTENZIALITA' DI 320 MW.

TL31 POTENZIALITA' DI 350 MW.



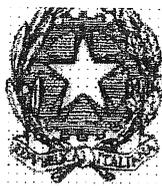
Titolare e' tenuto ad osservare gli obblighi stabiliti dall'art.5 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37 durante l'esercizio delle attivita' riportate nel presente certificato nonche' a richiedere il rinnovo dello stesso secondo le modalita' riportate all'art.4 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37. Qualora durante il periodo di validita' del presente certificato, vengano apportate modifiche alle strutture, agli impianti o alle condizioni d'esercizio, tali da comportare un'alterazione delle preesistenti condizioni di sicurezza antincendio, il Titolare e' tenuto a richiedere il rilascio di un nuovo certificato, secondo le procedure di cui all'art.5, comma 3, D.P.R. 12.01.98 N.37

Il Funzionario Istruttore
ING. PROPANA LUCIANO /rc

IL COMANDANTE
DIRIGENTE VIGILI DEL FUOCO
ING. LUCIANO PROPANA



MILANO, li 20 FEB. 2004



MINISTERO DELL'INTERNO
COMANDO PROVINCIALE DEI VIGILI DEL FUOCO DI
MILANO

CERTIFICATO DI PREVENZIONE INCENDI

VISTI GLI ARTT. N. 4 DELLA LEGGE 26 LUGLIO 1965 N. 966 E N. 17
 DEL D.P.R. 29 LUGLIO 1982 N. 577, IL D.M. 16.2.82, IL D.P.R. 12 GENNAIO 1998 N. 37 E IL D.M. 04.05.1998

SI RINNOVA AI SENSI DELL'ART.4 D.P.R. NR. 37/98 A:

EDIPOWER SPA

PRATICA N. 2808/603

- TL41 POTENZIALITA' DI 330 MW.
- TL5 POTENZIALITA' DI 70 MW ATTUALMENTE FUORI SERVIZIO.
- TL6 POTENZIALITA' DI 75 MW ATTUALMENTE FUORI SERVIZIO.
- IMPIANTI TURBOGAS (TURBINA/GENERATORE) A GAS NATURALE/GASOLIO:
- TL12 POTENZIALITA' 126 MW.
- TL22 POTENZIALITA' 126 MW
- TL32 POTENZIALITA' 126 MW.
- TL42 POTENZIALITA' 126 MW.
- N. 8 GENERATORI ELETTRICI RAFFREDDATI A IDROGENO.
- GRUPPI DIESEL/GENERATORI PER LA PRODUZIONE DI ENERGIA ELETTRICA
- SUSSIDIARIA ANNESSI A::
- TL 11 480 KW.
- TL 21 729 KW.
- TL 31 729 KW.
- TL 41 480 KW.
- TL 12/22 (TG A/C) 600 KW.
- TL 32/42 (TG E/G) 600 KW.
- N. 2 GRUPPI ELETTROGENI PORTATILI DI POTENZA SINGOLA INF. A 25 KW.
- DEPOSITI VARI:
- N. 2 CAPANONI AVENTI SUPERFICIE SINGOLA DI 1.500 MQ. CONTENENTI FERRO, CAVI ISOLATI, LEGNAME, ECC.
- SOSTANZE PERICOLOSE IN SOLUZIONE:
- MC. 35 DI CLORURO FERRICO.
- MC. 46 DI ACIDO CLORIDICO.
- MC. 42 DI ACIDO SOLFORICO.
- MC. 108 DI SODA CAUSTICA.
- MC. 502,5 DI IDRATO DI AMMONIO AL 24,5%
- MC. 50 DI CALCE IDRATA IN POLVERE.
- MC. 50 DI CARBONATO DI SODIO.
- KG. 1.000 DI RESINA VINILICA.
- N. 28 PACCHI BOMBOLE DI IDROGENO DA 16/20 BOMBOLE DELLA CAPACITA' DI OGNI SINGOLA BOMBOLA DI 12,5 NMC.
- N. 1 LOCALE MENSA CON CAPIENZA DI 250 POSTI.
- N. 1 DEPOSITO LEGNAMI CON CAPIENZA COMPLESSIVA MASSIMA INFERIORE

Il Titolare e' tenuto ad osservare gli obblighi stabiliti dall'art.5 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37 durante l'esercizio delle attivita' riportate nel presente certificato nonche' a richiedere il rinnovo dello stesso secondo le modalita' riportate all'art.4 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37. Qualora, durante il periodo di validita' del presente certificato, vengano apportate modifiche alle strutture, agli impianti o alle condizioni d'esercizio, tali da comportare un'alterazione delle preesistenti condizioni di sicurezza antecedenti, il Titolare e' tenuto a richiedere il rilascio di un nuovo certificato, secondo le procedure di cui all'art.5 del D.P.R. 12.01.98 N.37

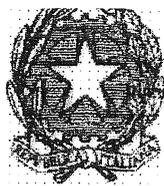
Il Funzionario Istruttore
ING. PROPANA LUCIANO/pe

IL COMANDO PROVINCIALE DEI VIGILI DEL FUOCO DI MILANO
DIRIGENTE VIC. REG. DO. LUCIANO PROPANA



20 FEB. 2004

MILANO, li _____



MINISTERO DELL'INTERNO
COMANDO PROVINCIALE DEI VIGILI DEL FUOCO DI
MILANO

CERTIFICATO DI PREVENZIONE INCENDI

VISTI GLI ARTT. N. 4 DELLA LEGGE 26 LUGLIO 1965 N. 966 E N. 17
 DEL D.P.R. 29 LUGLIO 1982 N. 577, IL D.M. 16.2.82, IL D.P.R. 12 GENNAIO 1998 N. 37 E IL D.M. 04.05.1998

SI RINNOVA AI SENSI DELL'ART.4 D.P.R. NR. 37/98 A:

EDIPOWER SPA

PRATICA N. 2808/609

A 1.000 Q.LI.

- TRASFORMATORI:

N. 59 DELLA CAPACITA' COMPLESSIVA DI CIRCA 760 MC. DI OLIO DIELETTRICO
 OFFICINA:

N. 1 MECCANICA PER LAVORAZIONI A FREDDO E PER SALDATURA AVENTE
 CIRCA 30 ADDETTI.

N. 25 CARRELLI PER SALDATURA E TAGLIO CON BOMBOLA DI OSSIGENO E
 ACETILENE.

- CALDAIE AUSILIARIE:

N. 2 CALDAIE DA 16 MW. CAD. FUNZIONANTI A GASOLIO.

N. 2 CALDAIE PER LA PRODUZIONE DI ACQUA CALDA DA 324 KW. CAD.

N. 1 CALDAIA PER LA PRODUZIONE DI ACQUA CALDA DA 232 KW.

- STAZIONE DI DECOMPRESSIONE GAS NATURALE, CON 2 LINEE DI GAS NA-
 TURALE IN ARRIVO CON PORTATA MASSIMA COMPLESSIVA DI 500.000 NMC/H.
 E PRESSIONE MASSIMA DI 70 BAR, E 8 LINEE IN USCITA PER L'ALIMENTAZIONE
 DELLE UNITA' TL 11, 21, 31, 41, 12, 22, 32, 42.

- N. 8 CONDOTTI DI ADDUZIONE GAS NATURALE DALLA STAZIONE DI DECOM-
 PRESSIONE ALLE CALDAIE E BRUCIATORI (TL 11, 21, 31, 41) CON PORTATA
 MASSIMA DI 80.000 NMC/H. PER OGNI LINEA, ED AI GRUPPI TURBOGAS (TL 12,
 22, 32, 42) CON PORTATA MASSIMA DI 40.000 NMC/H. PER LINEA.

- SISTEMA DI DENITRIFICAZIONE CATALITICA, CON ANNESSO IMPIANTO DI
 STOCCAGGIO AMMONIACA E IMPIANTO DI TRATTAMENTO ACQUE AMMONIACALI (ITAA).

N. 4 CAPTATORI ELETTROSTATICI CON ANNESSI 2 IMPIANTI DI EVACUAZIONI
 CENERI.

- ASCENSORI - MONTACARICHI:

UFFICI LEVANTE CAT. A MATR. 30337.

SALA MACCHINE 1/2 CAT. A MATR. 30183.

SALA MACCHINE 3/4 CAT. B MATR. 30642.

UFFICI LEVANTE CAT. B MATR. 30336.

CALDAIA TL 11 CAT. B MATR. 30066.

CALDAIA TL 21 CAT. B MATR. 30606.

CALDAIA TL 31 CAT. B MATR. 30640.

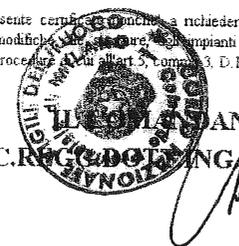
CALDAIA TL 41 CAT. B MATR. 30641.

CIMINIERA TL 11/21 MATR. 33318.

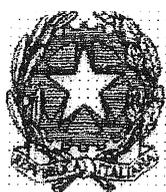
Il Titolare e' tenuto ad osservare gli obblighi stabiliti dall'art.5 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37 durante l'esercizio delle attivita' riportate nel presente certificato, e richiedere il rinnovo dello stesso secondo le modalita' riportate all'art.4 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37. Qualora, durante il periodo di validita' del presente certificato, vengano apportate modifiche all'impianto o alle condizioni d'esercizio, tali da comportare un'alterazione delle preesistenti condizioni di sicurezza antincendio, il Titolare e' tenuto a richiedere il rilascio di un nuovo certificato, secondo le procedure previste all'art.5, comma 3 del D.P.R. 12.01.98 N.37

Il Funzionario Istruttore
ING. PROPANA LUCIANO/PC

IL VIGILANTE
DIRIGENTE VIC. RESPONSABILE ING. LUCIANO PROPANA



MILANO, li 2.00 FEBB. 2004



MINISTERO DELL'INTERNO
COMANDO PROVINCIALE DEI VIGILI DEL FUOCO DI
MILANO
CERTIFICATO DI PREVENZIONE INCENDI

VISTI GLI ARTT. N. 4 DELLA LEGGE 26 LUGLIO 1963 N. 966 E N. 17
DEL D.P.R. 29 LUGLIO 1982 N. 577, IL D.M. 16.2.82, IL D.P.R. 12 GENNAIO 1998 N. 37 E IL D.M. 04.05.1998

SI RINNOVA AI SENSI DELL'ART.4 D.P.R. NR. 37/98 A:

EDIPOWER SPA

PRATICA N. 2808/608

PE 1/3/4 N.F. 51057-51058-51059.

DENOX 1/2 N.F. 4119950-4119951.

Sostanze pericolose:

-- relativamente all'impianto:

063 VEDI VOCE IMPIANTI

Limitazioni, divieti e condizioni d'esercizio:

-- relativamente all'impianto:

091 IL PRESENTE CERTIFICATO E' VALIDO NEI LIMITI DI VALIDITA' DELL'APPROVAZIONE DEGLI APPARECCHI DI SICUREZZA PRESENTI NELL'IMPIANTO

Sistemi, dispositivi e attrezzature antincendi:

-- relativamente all'impianto:

063 NR. 146 IDRANTE/I CASSETTA DIAMETRO 45 MM.
NR. 118 IDRANTE/I COLONNA DIAMETRO 70 MM.
NR. 1 DEPOSITO ACQUA FINO A 100 MC.
NR. 1 DEPOSITO ACQUA OLTRE 100 MC.
NR. 4 DEPOSITO SCHIUMA FINO A 12 MC.
NR. 1 SQUADRA FISSA ANTINCENDIO (SOLO PERSONALE)
NR. 783 IMPIANTO RILEVAZIONE FUMI - RILEVATORI DI FUMO
NR. 1 AUTOBOTTE
NR. 698 ESTINTORI VARI
NR. 8 IMPIANTO AUTOMATICO FISSO CO2

***** Il presente C.P.I. è formato da nr. 5 pagina(e). *****

Titolare e' tenuto ad osservare gli obblighi stabiliti dall'art.5 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37 durante l'esercizio delle attivita' riportate nel presente certificato, anche a richiedere il rinnovo dello stesso secondo le modalita' riportate all'art.4 del D.P.R. 12 Gennaio 1998 N.37. Qualora, durante il periodo di validita' del presente certificato, vengano apportate modifiche agli impianti o alle condizioni d'esercizio, tali da importare un'alterazione delle preesistenti condizioni di sicurezza antincendio, il Titolare e' tenuto a richiedere il rilascio di un nuovo certificato, secondo le procedure di cui all'art.3, comma 3, D.P.R. 12.01.98 N.37

Il Funzionario Istruttore
ING. PROPANA LUCIANO

IL COMANDANTE
DIRIGENTE VIC. REGG. DOT. ING. LUCIANO PROPANA



MILANO, li 20 FEB. 2004